

REPORT STAGE

ÉTAPE DU RAPPORT

AMENDMENT TO BILL 26

AMENDEMENT
AU PROJET DE LOI 26

THE IMPAIRED DRIVING OFFENCES ACT
(VARIOUS ACTS AMENDED)

LOI MODIFIANT DIVERSES LOIS EN
MATIÈRE DE CONDUITE AVEC
FACULTÉS AFFAIBLIES

Moved by the Honourable Mrs. Stefanson

Motion de M^{me} la ministre Stefanson

Seconded by

Second proposeur :

THAT Bill 26 be amended by adding the following after Clause 11(4):

Il est proposé que le projet de loi 26 soit amendé par adjonction, après le paragraphe 11(4), de ce qui suit :

Transitional regulations

11(5) The Lieutenant Governor in Council may make regulations to remedy any difficulty, inconsistency or impossibility resulting from changes to the federal Act made between

Règlements transitoires

11(5) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement, pallier les difficultés, incompatibilités ou impossibilités qui découlent des modifications apportées à la loi fédérale entre la date du dépôt de la présente loi, au cours de la troisième session de la 41^e législature, à titre de projet de loi 26 et la date de sanction de la loi fédérale.

(a) the time this Act was introduced as Bill 26 in the Third Session of the 41st Legislature; and

(b) the time the federal Act receives royal assent.